

تاریخ دباچ : 02 اوگوس 2019 / 01 ذوالحجة 1440ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"سما ركن ذوالحجة"

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين فغوروسن مسجد

جابتن اكام اسلام سلاغور



"سما ركن ذوالحجة"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظِمَ شَعْبَرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ

تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ

مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ

وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ

مُسْلِمُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ساي مغيغتكن كقد ديري ساي دان حاضيرين

سكالين اكر كيت سام ٢ منيغتكن كتقوا عن كيت

كقد الله سبحانه وتعالى، دغن ملاكوكن سكاللا

¹ Al-Hajj : 32.



سوروهنن دان منجاءوهي سڪالا لارغئن. کران
سسوڱکوهن اورغ ۲ یغ بنرا ۲ برجاي دأخیره کلک
اداله مریک یغ برتقوی کڙد الله سبحانه وتعالی.

برسمقنا دغن کداتغن بولن ذوالحجة یغ مولیا
این، ماريله سام ۲ کیت مقحیاتی خطبة یغ
برتاجوق "سمارکن ذوالحجة."
حاضیرین یغ درحمتی الله،

بولن ذوالحجة اداله انتارا بولن یغ تراستیمیوا
دان تراکوغ دسیسی الله سبحانه وتعالی. ای
مروفاکن ساله ساتو درقد امقت بولن حرام دالم
إسلام، سقرتی مان یغ دپاتاکن اولیه الله سبحانه
وتعالی دالم سورة التوبة ایه ک-36:

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ
يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ



"سسوڱکوهن بيلغن بولن قد سيسي الله اداله
دوا بلس بولن، دالم کتتن الله دوقتو دي
منچيقتاکن لاغيت دان بومي، انتاراش امقت بولن
حرام."

امقت بولن حرام يڱ دمقصودکن درقد ايات
ترسبوت اداله سباکايماں دجلسکن اوليه نبی ﷺ
دالم حديث يڱ دروايتکن اوليه أبي بکرة رضي الله
عنه:

الزَّمانُ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا مِنْهَا
أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ثَلَاثٌ مُتَوَالِيَاتٌ ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ
وَالْمَحَرَّمُ وَرَجَبٌ مُضَرَ الَّذِي بَيْنَ جُمَادَى وَشَعْبَانَ

"تاهون ايت برايدر سباکاي مان کاداءن سجق
الله منچيقتاکن لاغيت دان بومي. ساتو تاهون
ايت اد دوا بلس بولن. انتاراش اد امقت بولن
حرام. تيک بولن برتوروت-توروت ياءيت



ذُو الْقَعْدَةِ، ذُو الْحِجَّةِ دَانَ مُحَرَّمٌ. (ساتو بولن لاکي اداله) رَجَبُ يَغْ تَرَلْتَقْ اَنْتَارَا جُمَادَى الْآخِرَةَ دَانَ شَعْبَانَ."

(رواية البخاري).

حاضيرين جمعة يَغْ درحمتي الله،

كموليائن دان كحرمتن بولن ذوالحجة اين داقت دليهن دغن قنشريعتن عبادة حاج دان عبادة قربان؛ بکيتو جوک ممقربايقن ذيكير، تکبير دان تحميد سرتا عمالن ۲ صالح يَغْ لاءين.

ابن عباس رضي الله عنهما مروايتکن بهاوا نبي ﷺ برسبدا:

مَا مِنْ أَيَّامٍ، أَلْعَمَلُ الصَّالِحِ فِيهَا أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ، مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ.

"تيدق اد هاري دمان عمل صالح قد ساعت ايت لبيه دچينتاغي اوليه الله سبحانه وتعالی



درقد هاري اين (سقولوه هاري قرتام دري بولن
ذوالحجة)."

(رواية البخاري).

ابن عمر رضي الله عنهما جوک مروايتکن بهاوا
نبي ﷺ برسبدا:

مَا مِنْ أَيَّامٍ أَعْظَمَ عِنْدَ اللَّهِ، وَلَا أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ
الْعَمَلِ فِيهِنَّ مِنْ هَذِهِ الْعَشْرِ، فَأَكْثَرُوا فِيهِنَّ مِنَ
التَّهْلِيلِ وَالتَّكْبِيرِ وَالتَّحْمِيدِ.

"تيدق اد هاري يغ قاليع اكوغ دان امت
دچينتاعي الله اونتوق برپوات كباچيكن ددالمث
درقد سقولوه هاري (ذوالحجة) اين. مك
قرباپقكنله قد ساعت ايت دغن ملاكوكن تهليل،
تكبير دان تحميد."

(رواية احمد).



ڦارا تتامو الله سكالين،

جوسترو انتارا عمالن ۲ صالح يڱ دكالقن
اونتوق كيت عملن قد بولن اين اياه
ممقربايقن برقواسا تراوتمان قد هاري عرفه.

سسوڱكوهن كلبين برقواسا سچارا خصوص
قد هاري عرفه اداله برداسرکن كقد روايه درقد
ابو قتاده رضي الله عنه، بهاوا رسول الله ﷺ
برسبدا:

صِيَامُ يَوْمِ عَرَفَةَ، أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ
السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ وَالَّتِي بَعْدَهُ.

"برقواسا قد هاري عرفه، اكو مڱهارقن قهاالا
درقد الله داقت مڱهاقوسكن دوسا ۲ ساتو تاهون
يڱ لالودان ساتو تاهون يڱ اكن داتڱ."

(رواية مسلم).



حاضيرين يڠ برهاگيا،

ذوالحجة مهاجق كيت اونتوق تروس برتقربُ
كقد الله سبحانه وتعالى دغن ممقربايقن
برصدقه، برذيكير، برتهليل، براستغفار دان برتوبة
كقد الله سبحانه وتعالى دسمقيغ منيغكلن
سكالا معصية دان دوسا. سلاءين درقد عبادة ۲
سنة ترسبوت، اومت اسلام جوگ دسنتن
اونتوق برتكبير برمولا سلقس صلاة صبح 9
ذوالحجة سهيغك تغكلم ماتاهاري قد 13
ذوالحجة.

حديث درقد علي دان عمّار رضي الله عنهما
بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

كَانَ يُكَبِّرُ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ صَلَاةَ الْغَدَاةِ، وَيَقْطَعُهَا
صَلَاةَ الْعَصْرِ، آخِرَ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ



"بکیندا ﷺ سنتیاس برتکبیر قد هاری عرفة
سلفس صلاة صبح دان مڱهنټیکن سلفس صلاة
عصر هاری تراخیر باکی هاری ۲ تشریق."
(روایة الحاکم).

تکبیر این هندقله دلاکوکن سچارا جهر (باچان
پاریغ) سباکای منیغکیکن شعار قوم مسلمین.
وقتو تکبیر مُقیدُ باکی هاری رای عیدُ الأضحی
برمولا قد وقتو صبح هاری عرفة سهیغک تغکلم
ماتاهاری قد هاری تشریق یغ کتیک. ارتیش، اقابیل
ماسوق وقتو صبح 9 ذوالحجة، دستکن باکی
اورغ یغ تیدق فرکی منونایکن حاج اونتوق برتکبیر
ستیاف کالی سلسای منونایکن صلاة فرض دان
سنة سهیغک وقتو عصر 13 ذوالحجة منجادیکن
وقتو برتکبیر ایت 5 هاری 4 مالم.



حاضيرين يڠ دكاسيهي الله سكالين،

باكي مڠاخيري خطبة قد هاري اين ماريله كيت
ممبري فرهاتين كقد فركارا ۲ برايکوت:

1. اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا
مڠاكوڠكن هاري ۲ كبسرن اسلام ترماسوقله بولن
ذوالحجة اداله تندا كأيمانن دان كتقواءن كقد
الله سبحانه وتعالى.

2. اومت اسلام دسرو سوقاي مڠيسي
كداتڠن بولن ذوالحجة اين دڠن قلباڠاي عمالن
صالح سفرتي صلاة برجماعة دمسجد،
ممقربايقكن ممباچ القرءان، مڠرتكن هوبوڠن
صلاة الرحم، منجاءوهي فتنه دان ادو دومبا.

3. اومت اسلام هندقله سنتياس برايلتيزام
اونتوق ملقساناكن عمل صالح دڠن فنوه
كأخلاصن كقد الله سبحانه وتعالى.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثِيَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ

حَيٰوةً طَيِّبَةً ۗ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

"سسياقا يغ برعمل صالح، دري للاكي اتاو فرمقوان، سدغ اي برايمان، مك سسوغكوهش كامى اكن مغهيدوقن دي دغن كهيدوقن يغ باءيق، دان سسوغكوهش كامى اكن ممبالس مريك، دغن ممبريكن قهالا يغ لبيه دري اف يغ مريك تله كرجاكن."

(النحل : 97).



بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ
مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ اعِزَّ
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ



وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمَّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَأَنْصُرْنَا
 عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.
 اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
 وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ
 تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
 الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ،
 سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن
 المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه
 الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،
 وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو
 أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه
 الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا
 ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ
 لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ
 الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اڭكاوله توهن يغ مها بركواس، كامي
 برشكور كحضراتمو يغ تله مڭورنياكن رحمة دان



کبرکتن کڤد نڱري اين يڠ تروس سجهترا دان
ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو، دباوه ناءوڠن دان
قيمقين راج کامي سباکاي کتوا اکام اسلام دنڱري
اين.

جوسترو کامي قوهون کحضراتمو يا الله،
تتفکنله ايمان دان فڱغن کامي کڤد اهل السنّة
وَالْجَمَاعَةِ، قليماراله کامي درڤد اجرن يڠ ترکلوار
درڤد اسلام سفرتي قدياني دان اجرن ۲ يڠ دفتواکن
سست سفرتي شيعة. يا الله، يا رحمان، يا رحيم،
ساتوکنله هاتي ۲ کامي، کورنياکنله کامي رزقي يڠ
لواس لاني برکه، کاياکنله کامي دغن علمو يڠ
برمنفعة دان ليندوغيله کامي درڤد بالا بنچان. يا
الله، کورنياکنله فتونجوق کڤد کامي اونتوق
منديريکن صلاة فرض ليما وقتو سچارا برجماعه،
منونایکن زکاة ملالوئي لمباک زکاة سلاڭور، موقف
دان مڱاينفاقن هرتا ملالوئي قريادنن وقف
سلاڭور دان تابوڠ امانه قمبراڠونن اسلام سلاڭور.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
